

**PRÜF-,INSPEKTIONS-,ZERTIFIZIERUNGS-,
KALIBRIER- UND EICHSTELLE**

A-5020 Salzburg | Alpenstraße 157

Tel. +43 662 621758 - 0

Info@bvfs.at | www.bvfs.at

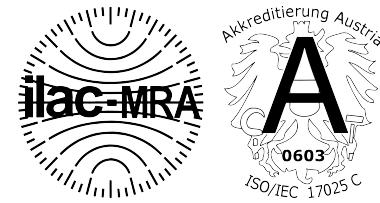


BAUTECHNISCHE VERSUCHS- UND
FORSCHUNGSANSTALT SALZBURG

Kalibrierstelle für Messgeräte der Messgrößen Kraft, Länge und Masse
Calibration Body for measuring instruments of force, length and mass

akkreditiert durch / accredited by

AKKREDITIERUNG AUSTRIA



K33/088825-1
ÖKD
18
11.25

Kalibrierschein nach ISO/IEC 17025
Calibration Certificate according to ISO/IEC 17025

Kalibrierzeichen
Calibration mark

Gegenstand <i>Object</i>	Präzisionswaage	Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitenystem (SI). Akkreditierung Austria ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European Co-operation for Accreditation (EA) und der International Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine.
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Kern	
Typ <i>Type</i>	EW 420-3NM	
Herstellernummer <i>Serial Number</i>	151195142	
Auftraggeber <i>Customer</i>	Schaller Messtechnik GmbH Max-Schaller-Straße 99 8181 St.Ruprecht an der Raab	
Kalibriernummer <i>Order Nr.</i>	K33/088825-1	
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	4	
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	27.11.2025	

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen sind unzulässig. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full. Calibration certificates without signature are not valid.

Datum / Date **04.12.2025**

Zeichnungsberechtigter
Authorised Person

Bearbeiter
Person responsible

ÖSTERREICHISCHER KALIBRIERDIENST

Kalibrierung vom / Date of calibration 27.11.2025

In case of doubts the German text of this Certificate is valid.

K33/088825-1
ÖKD 18
11.25

Allgemeine Angaben:

General Information:

Hersteller Manufacturer	Kern	Typ Type	EW 420-3NM
Seriennummer Serial number	151195142	Anzeigeeinrichtung Display device	digital
Baujahr year of production	---	Softwareversion Software version	
Genaugkeitsklasse Class	II	Prüfzahl Check number	
Wägebereich Weighing range	420 g		
Auflösung Resolution	0,001 g		
Eingangsdatum Date of receipt	27.11.2025	Kalibrierdatum Date of Calibration	27.11.2025
Aufstellort Installation site	Schaller Messtechnik GmbH Max-Schaller-Straße 99 8181 St.Ruprecht an der Raab	Kalibrierort Calibration location	Schaller Messtechnik GmbH Max-Schaller-Straße 99 8181 St.Ruprecht an der Raab

Umgebungsbedingungen während der Kalibrierung:

Ambient conditions during calibration:

Erschütterungen Vibrations	keine	Windzug Draughts	keiner
Stabilität Wägeplatz Stability	In Ordnung		
Temperatur Temperature	21,0 °C	Luftfeuchtigkeit Humidity	46,1 %

Zustand der Waage:

Condition of the scale:

Anzeige Display	in Ordnung	Funktionsstörungen Malfunctions	keine bekannt
Libelle Spirit level	In Ordnung		

verwendete Normale:

Used standards:

Inventarnummer Inventory number	Genaugkeitsklasse Class	Kalibrierscheinnummer Calibration certificate number	gültig bis: *) Date of expiry: *)
E262	E2	G3-262;G3-263;G3-264;G3-265;G3-266;G3-2	31.12.2025

*) Das angegebene Gültigkeitsdatum bezieht sich auf den Kalibrierstatus der verwendeten Normale, nicht auf die kalibrierte Waage.

*) The specified validity date relates to the calibration status of the standards used, not to the calibrated scale.

ÖSTERREICHISCHER KALIBRIERDIENST

K33/088825-1

ÖKD
18

11.25

Kalibrierung vom / Date of calibration 27.11.2025
In case of doubts the German text of this Certificate is valid.

Beschreibung des Verfahrens

Description of the method

Die Kalibrierung erfolgt gemäß AA034 auf der Grundlage von EURAMET/cg-18 v.4.0
The calibration is carried out in accordance with AA034 based on EURAMET/cg-18 v.4.0

Vor der Kalibrierung wurde die Waage mit ca. 336,00 g vorbelastet und danach auf Null gestellt. Es wurde die Wiederholbarkeit und der Fehler der Anzeige sowie der Fehler bei außermittiger Belastung bestimmt.

Before the calibration, the scale was preloaded with approx 336,00 g and then set to zero. The repeatability and the error of the display as well as the error with eccentric loading were determined.

Die Waage wurde ohne Nulldurchgang zwischen den Messpunkten be- und entlastet.
The scale was loaded and unloaded without a zero crossing between the measuring points..

Die Kalibrierergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den kalibrierten Gegenstand.
The calibration results refer exclusively to the calibrated object.

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor k=2 ergibt. Sie wurde gemäß EURAMET/cg-18 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt im Regelfall mit einer Wahrscheinlichkeit von annähernd 95% im zugeordneten Wertebereich.

The reported expanded uncertainty of measurement is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k=2, which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of approximately 95%. The standard uncertainty of measurement has been determined in accordance with EURAMET/cg-18.

Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.
The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.

Anmerkungen

Remarks

ÖSTERREICHISCHER KALIBRIERDIENST

K33/088825-1

ÖKD
18

11.25

Kalibrierung vom / Date of calibration 27.11.2025

In case of doubts the German text of this Certificate is valid.

Messergebnisse / Messunsicherheit

Measurement results / measurement uncertainty

Wiederholbarkeit mit 200,00 g

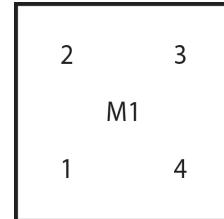
Repeatability

Messung Measurement	Wägewert Weight Value	'0' nach Belastung '0' after loading
1	199,998 g	0,000 g
2	199,998 g	0,000 g
3	199,998 g	0,000 g
4	199,999 g	0,000 g
5	199,999 g	0,000 g
6	199,998 g	0,000 g

Außermittige Belastung mit 120,00 g

Off-center loading

Messung Measurement	Wägewert Weight Value	'0' nach Belastung '0' after loading
M1	119,999 g	0,000 g
1	119,999 g	0,000 g
2	119,998 g	0,000 g
3	119,999 g	0,000 g
4	119,998 g	0,000 g
M1	119,999 g	0,000 g



Richtigkeit

accuracy

1. Messbereich - 420 g / 0,001 g

Measuring range

Taragewicht Tare weight	Prüfgewicht Test weight	Wägewert Weight value		Abweichung E deviation E		Messunsicherheit uncertainty
		steigend increasing	fallend decreasing	steigend increasing	fallend decreasing	
	0,020 g	0,020 g	0,020 g	0,000 g	0,000 g	0,0013 g
	60,000 g	60,000 g	59,999 g	0,000 g	-0,001 g	0,0014 g
	150,000 g	149,999 g	149,999 g	-0,001 g	-0,001 g	0,0015 g
	300,000 g	299,999 g	300,000 g	-0,001 g	0,000 g	0,0021 g
	420,000 g	420,001 g	420,001 g	0,001 g	0,001 g	0,0026 g
200,000 g	100,000 g	99,999 g	99,999 g	-0,001 g	-0,001 g	0,0014 g
200,000 g	220,000 g	219,999 g	219,999 g	-0,001 g	-0,001 g	0,0018 g

Ende des Kalibrierscheins
end of the calibration report